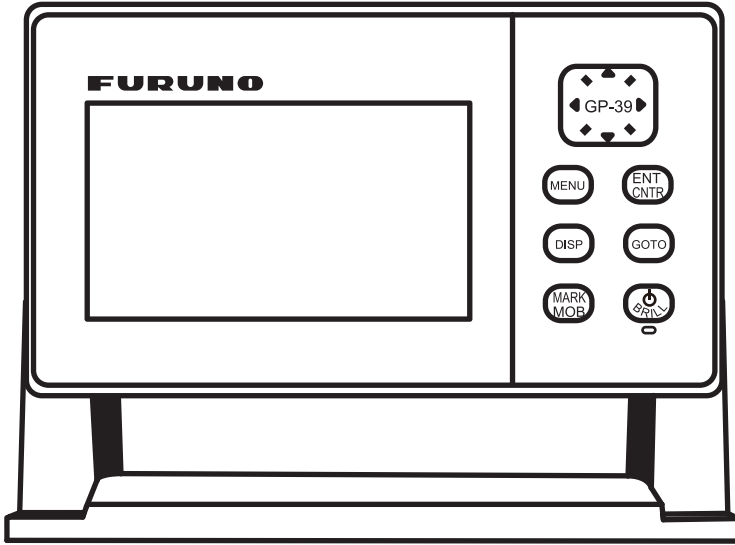


Français

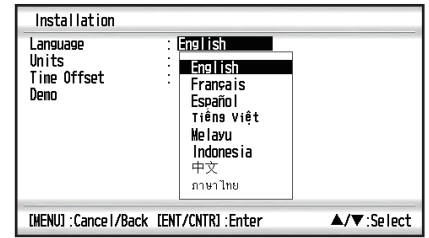
Modèle **GP-39**

Guide d'utilisation

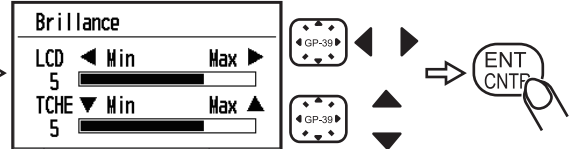


Comment choisir une langue

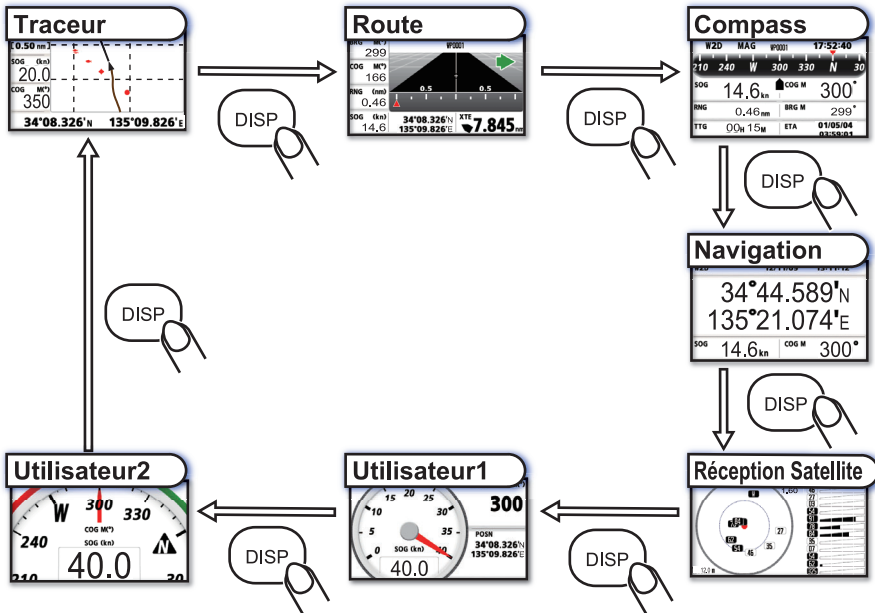
Une fois seulement après l'installation.



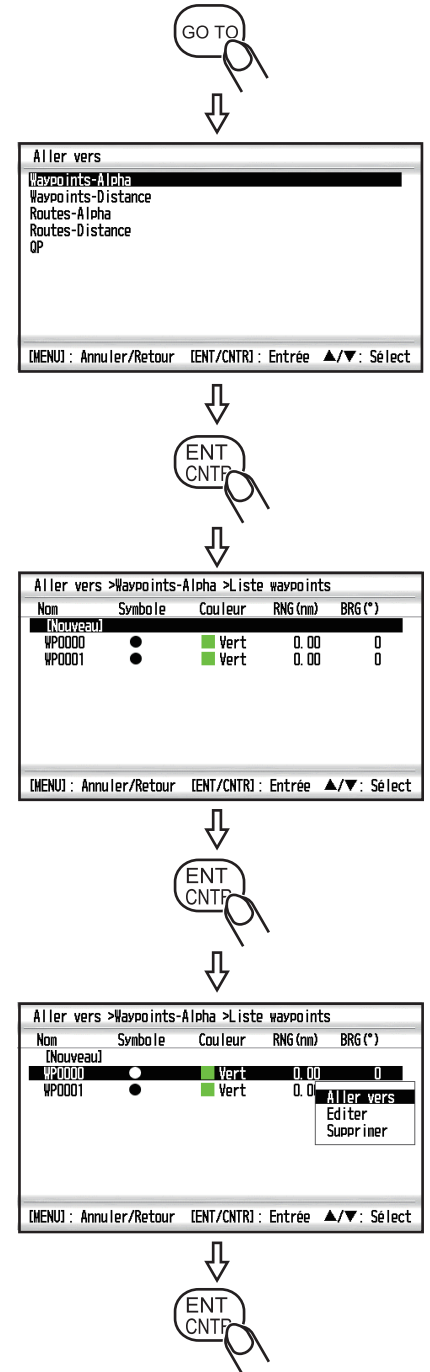
Comment ajuster la brillance du LCD et du clavier



Comment sélectionner un affichage

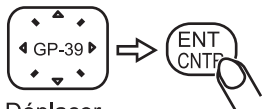


Comment aller vers/entrer/effacer un waypoint



Comment entrer un waypoint

(Affichage Plotter uniquement)

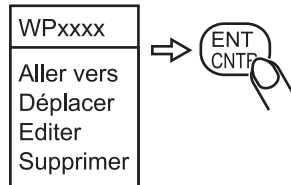


Déplacer le curseur (+).

(Autre affichage que Plotter)



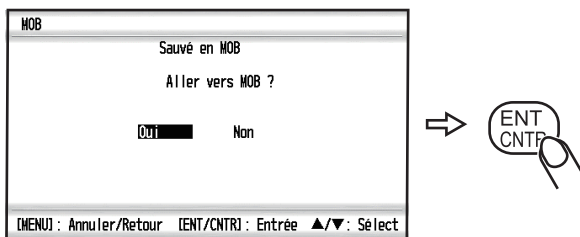
La position actuelle du navire est entrée comme waypoint.



Comment entrer un MOB

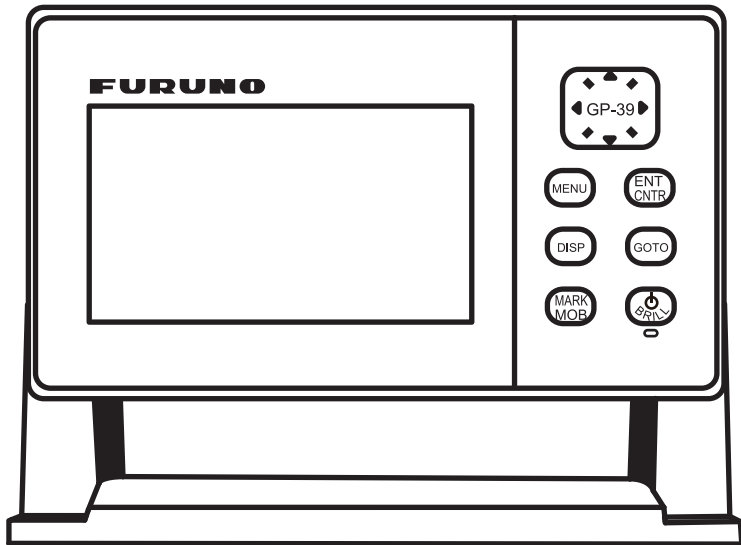


Pression longue



Voir la notice d'utilisation, comment créer une route à partir d'un waypoint.

El objetivo de esta guía es explicar el funcionamiento básico de este equipo. Para obtener información detallada, consulte el Manual del operador. Todas las marcas y nombres de productos son marcas comerciales, marcas registradas o marcas de servicios que pertenecen a sus respectivos propietarios.

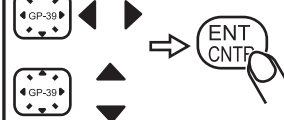
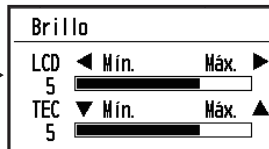


Cómo seleccionar un idioma

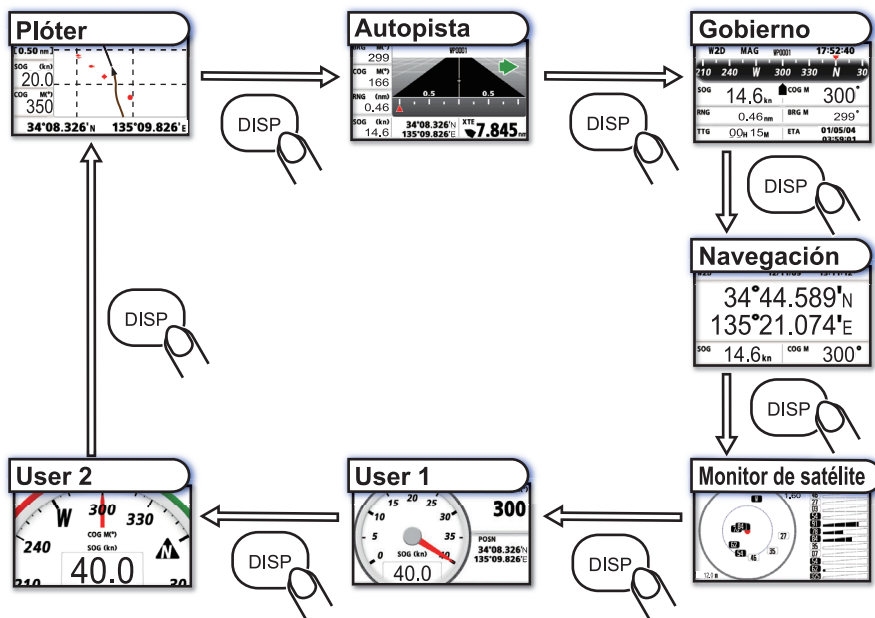
Sólo una vez después de la instalación.



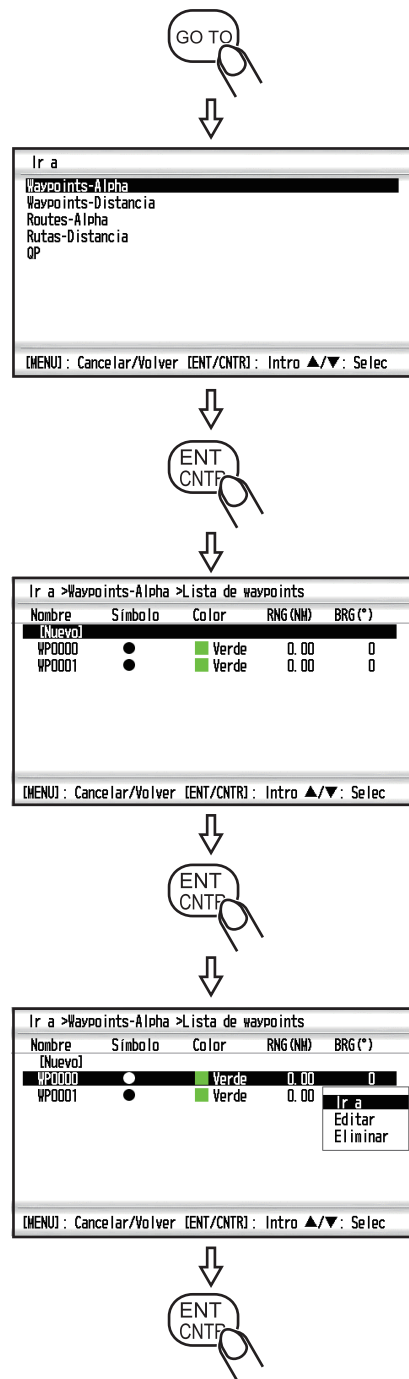
Cómo ajustar el brillo de la pantalla LCD y el teclado



Cómo seleccionar una pantalla



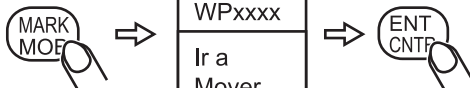
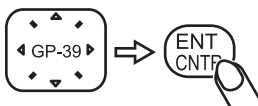
Cómo ir a / editar / borrar un waypoint



Cómo seleccionar un waypoint

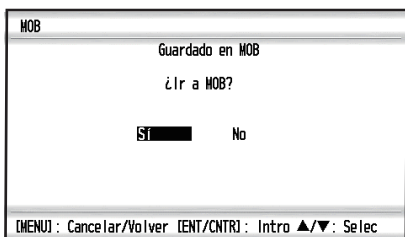
(Pantalla Ploter sola)

(Además de presentación ploter.)



La posición actual buque se fija como un waypoint.

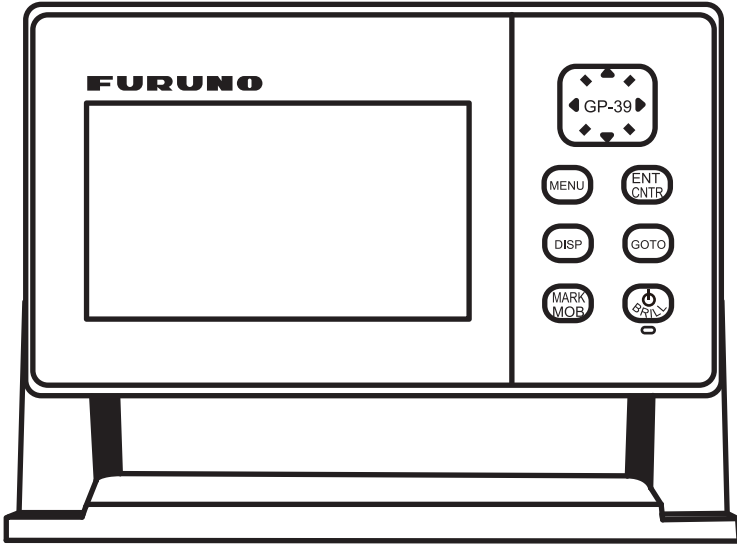
Cómo introducir un MOB



Consulte el Manual del operador sobre cómo crear una ruta desde un waypoint de ruta registrada.

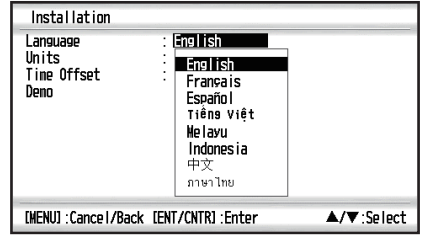
วัตถุประสงค์ของคำแนะนำนี้เพื่อแสดงถึงขั้นตอนการทำงานเบื้องต้นของเครื่องมือนี้ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมโปรดดูในคู่มือผู้ใช้งาน

ชื่อแบรนด์และผลิตภัณฑ์ทั้งหมดเป็นเครื่องหมายการค้า เครื่องหมายการค้าจดทะเบียนหรือเครื่องหมายบริการของผู้ถือสิทธิ์แต่ละราย

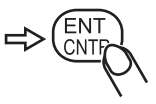
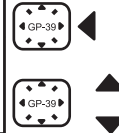


วิธีเลือกภาษา

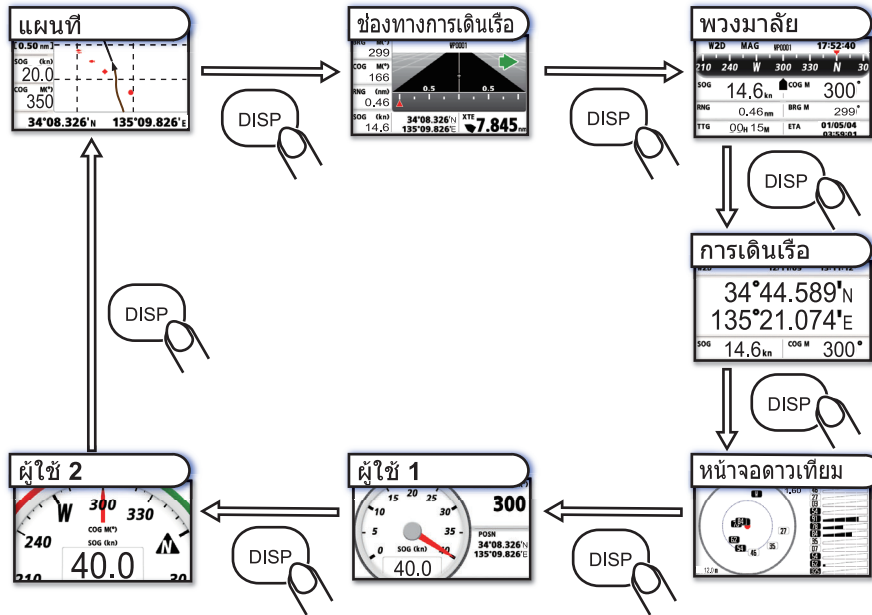
ทำครั้งเดียวหลังจากติดตั้ง



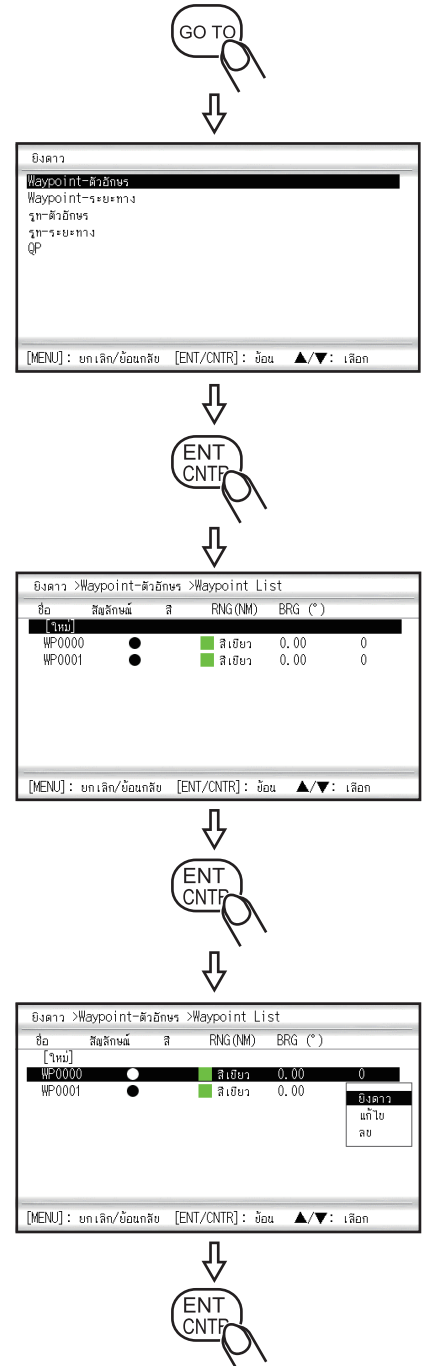
วิธีปรับแสงสว่างของจอและปุ่มกด



วิธีเลือกจอแสดงผล



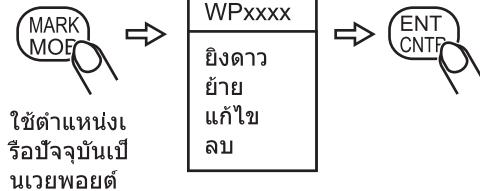
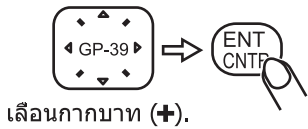
วิธีใช้งาน/แก้ไข/ลบ เวยพอยต์



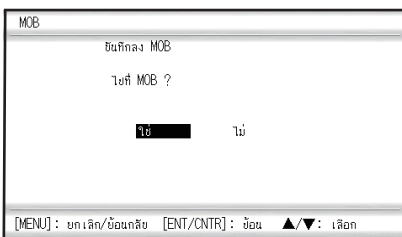
วิธีป้อนเวยพอยต์

(แสดงหน้าแผนที่เท่านั้น)

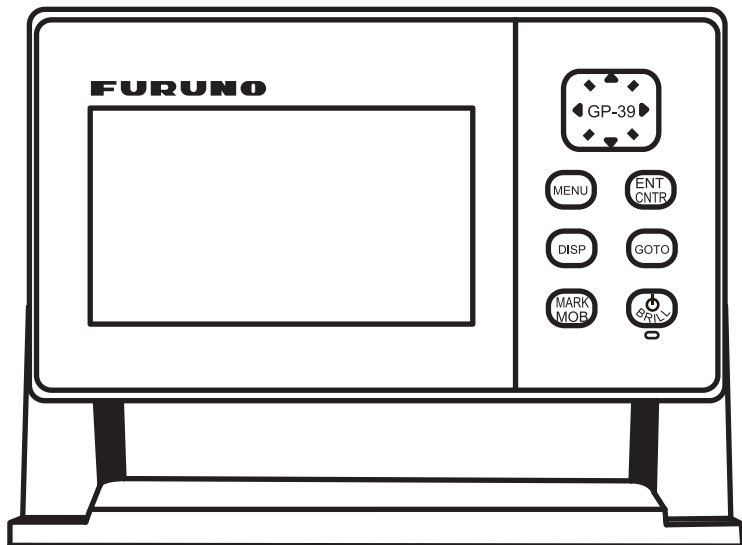
(นอกเหนือจากแผนที่)



วิธีป้อน MOB



โปรดดูคู่มือวิธีการสร้างรูทจากเวยพอยต์ที่บันทึกแล้ว

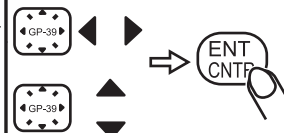
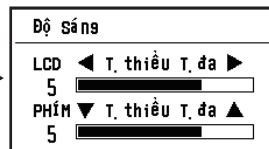


Làm sao để chọn lựa một ngôn ngữ

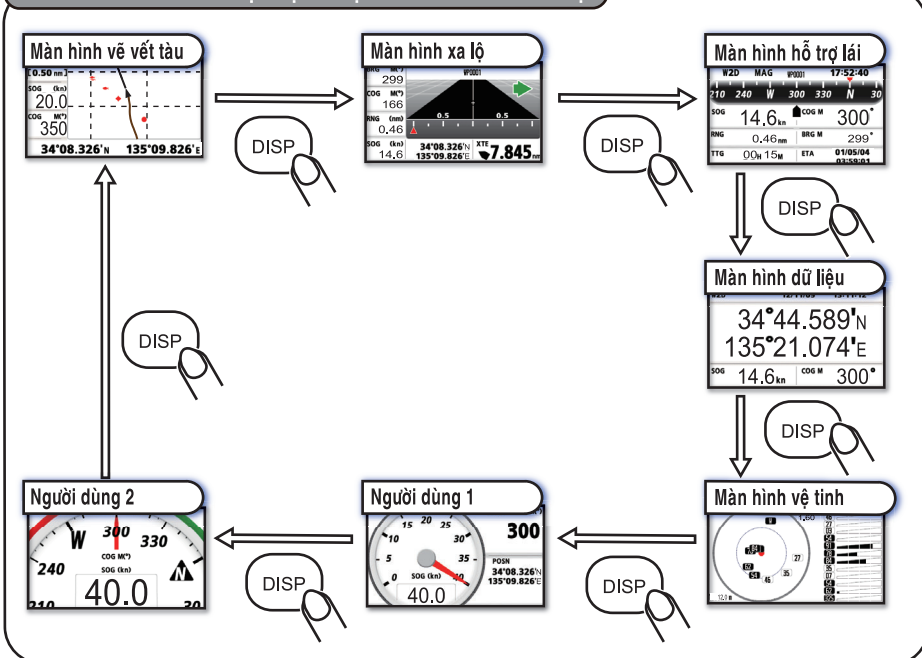
Chỉ 1 lần sau khi lắp đặt.



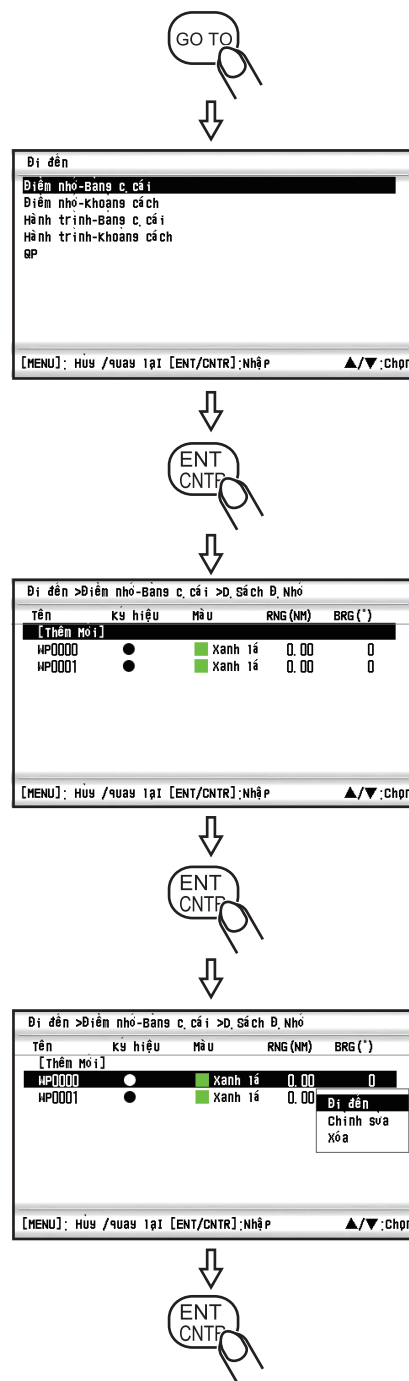
Làm thế nào để điều chỉnh độ sáng của màn hình LCD và bàn phím



Làm thế nào để chọn lựa một màn hình hiển thị

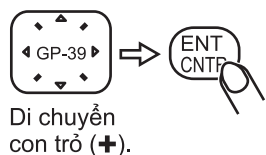


Làm thế nào để đi tới/ chỉnh sửa/ xóa một điểm đến

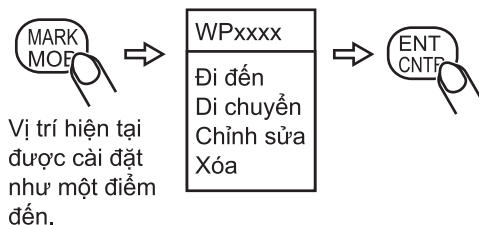


Làm thế nào nhập một điểm

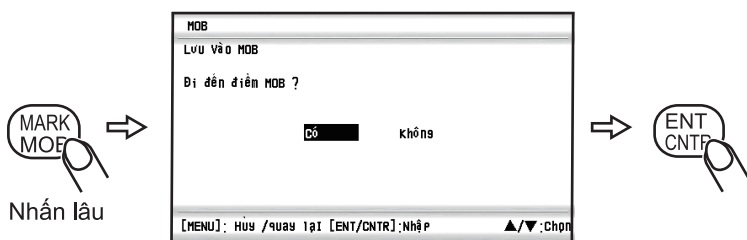
(Chỉ hiển thị màn hình vết tàu)



(Hiển thị khác hơn màn hình vết tàu)



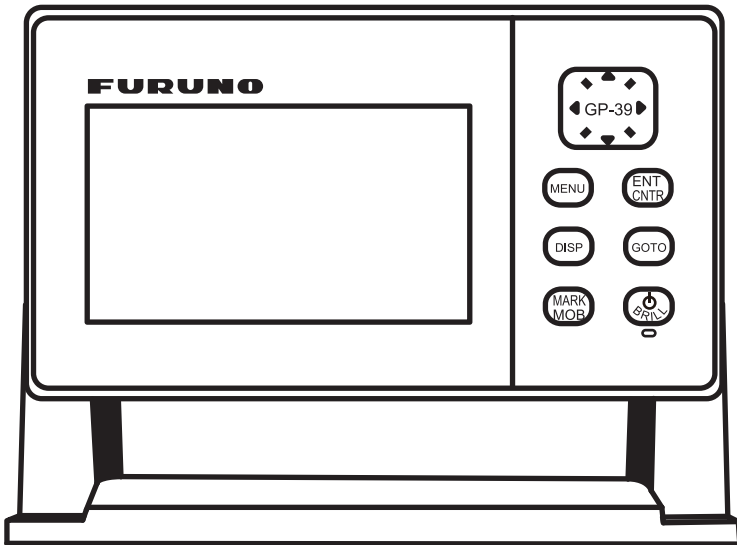
Làm thế nào để nhập một điểm MOB



Xem sách Hướng dẫn sử dụng chỗ chỉ dẫn làm thế nào để tạo một hành trình từ một điểm đã được lưu trong bộ nhớ.

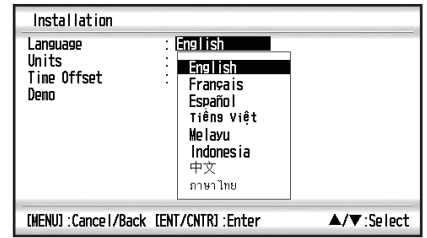
Bahasa Malayu

# Model GP-39 Panduan Pengendali

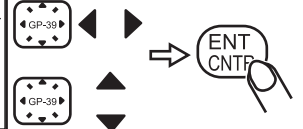
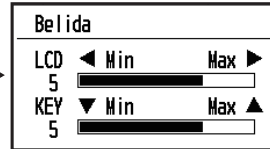


### Bagaimana untuk memilih suatu bahasa

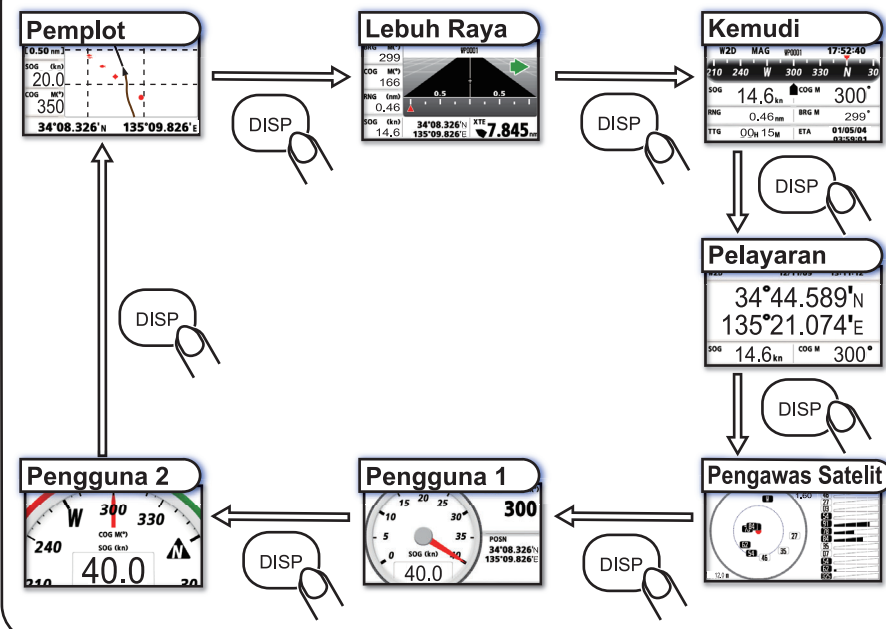
Hanya sebaik sahaja selepas pemasangan.



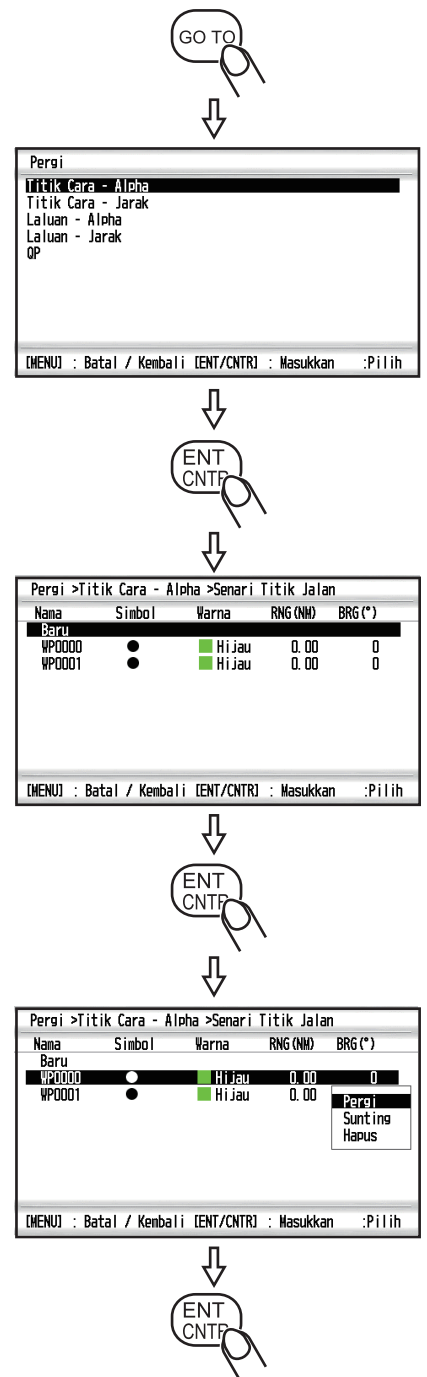
### Bagaimana untuk menyesuaikan kecemerlangan LCD dan kunci



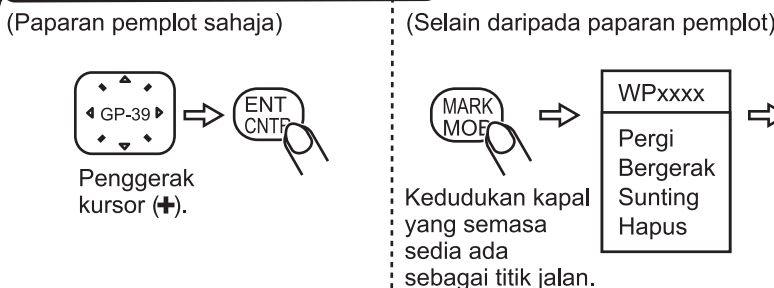
### Bagaimana untuk memilih satu pameran



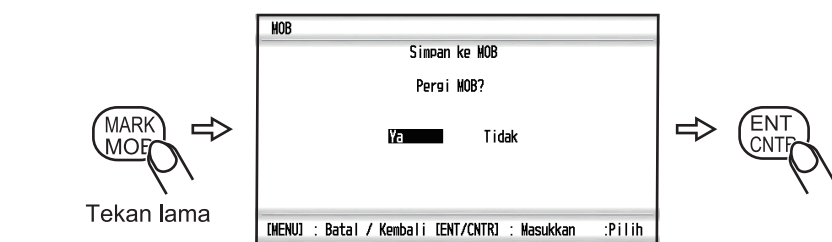
### Bagaimana untuk pergi / suntung / memadamkan titik jalan



### Bagaimana untuk memasuki titik jalan



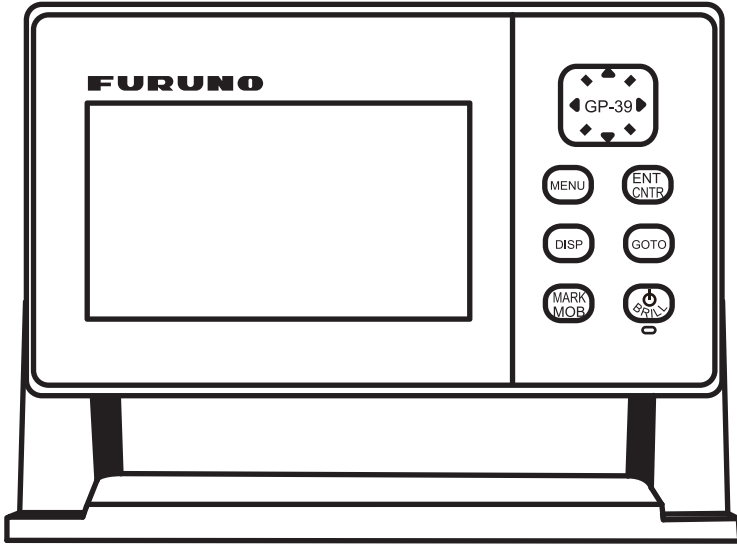
### Bagaimana untuk memasuki MOB



Lihat Manual Operator tentang bagaimana untuk mewujudkan sebarang jalan dari titik jalan berdaftar.

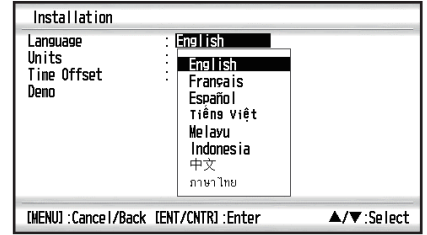
Bahasa Indonesia

# Tipe GP-39 Panduan Operator

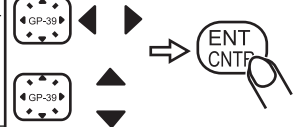
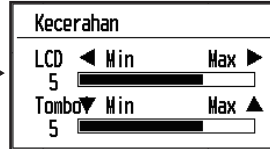


### Cara untuk memilih bahasa

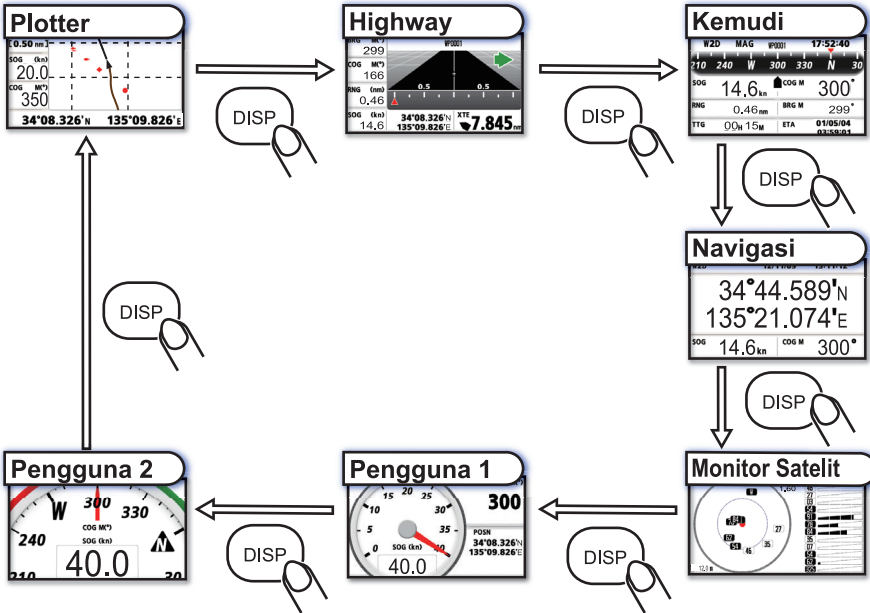
Hanya sekali setelah instalasi.



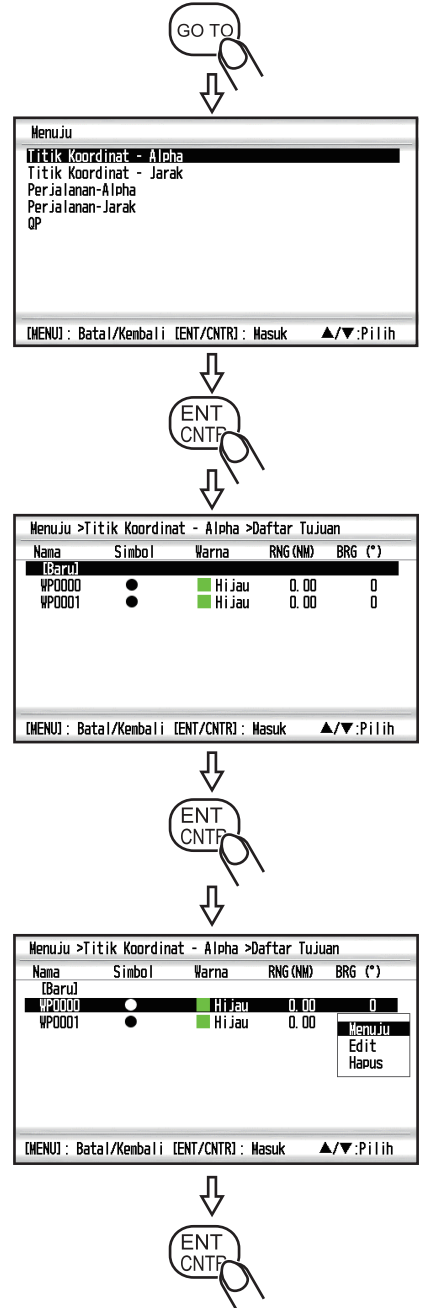
### Cara untuk menyesuaikan kecermelangan LCD dan tombol



### Cara untuk memilih tampilan



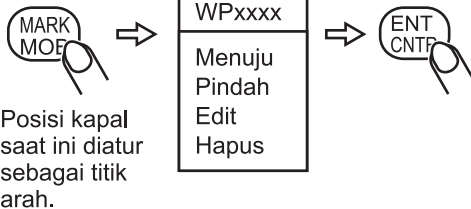
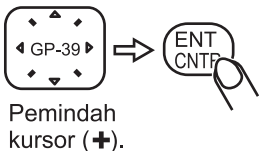
### Cara untuk menuju / Ubah / Hapus sebuah titik arah



### Cara untuk memasukkan titik arah

(Hanya tampilan plotter)

(Selain tampilan plotter)



### Cara untuk memasukkan MOB

